

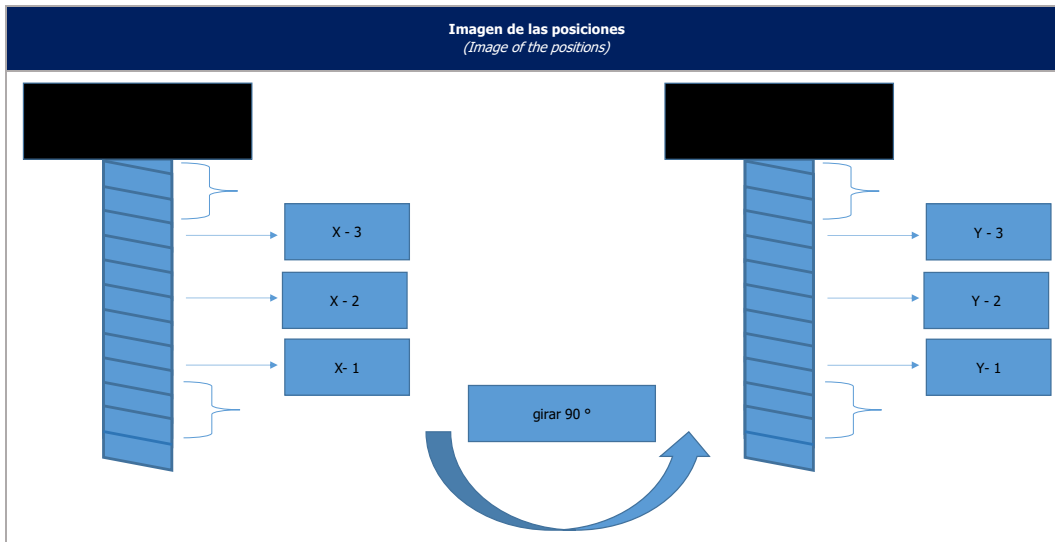
**Resultados de la calibración**  
 (Calibration results)

Tolerancias (Tolerances) mm	9.182 6 - 9.205 6
-----------------------------------	-------------------

Tolerancias (Tolerances) mm	9.342 1 - 9.359 1
-----------------------------------	-------------------

GO	
Posición (Position)	Valor actual del diámetro de paso (Pitch diameter actual value) mm
X1	9.194 5
X2	9.193 2
X3	9.193 7
Y1	9.194 5
Y2	9.193 0
Y3	9.194 1
Incertidumbre de medida (Measurement uncertainty)	0.002 8 mm

NO GO	
Posición (Position)	Valor actual del diámetro de paso (Pitch diameter actual value) mm
X1	9.342 8
X2	9.343 6
X3	9.343 5
Y1	9.342 5
Y2	9.343 9
Y3	9.343 7
Incertidumbre de medida (Measurement uncertainty)	0.002 8 mm



**Condiciones del instrumento:**  
 (Instrument conditions)

Sin comentarios.

**Requerimientos del cliente:**  
 (Customer requirements)

Sin requerimientos.

**Observaciones generales**  
(General observations)

- Es responsabilidad del usuario establecer la fecha de recalibración del equipo. El tiempo y validez de los resultados informados en este documento depende de las características propias del equipo, de las condiciones de operación y de las buenas prácticas de uso y cuidado.

*(It is the responsibility of the user to set the recalibration date of his/her equipment. The time and validity of the results reported in this document depends on the characteristics of the equipment, the operating conditions and good use and care practices)*

- El uso de los resultados de la calibración queda a consideración del usuario.

*(The use of calibration results is the responsibility of the user)*

- Los resultados y niveles de incertidumbres declarados en este certificado de calibración corresponden exclusivamente al instrumento descrito en la hoja 1.

*(The results and the level of uncertainties declared in this calibration certificate correspond exclusively to the instrument described on sheet 1)*

- Los resultados que se presentan en este certificado tienen trazabilidad a patrones nacionales.

*(The results presented in this certificate have traceability to national standards)*

- La incertidumbre expandida se expresa con un factor de cobertura de  $k=2$ , que asegura un nivel de confianza de al menos 95 % aproximadamente.

*(The expanded uncertainty is expressed by a coverage factor of  $k=2$ , which assures the confidence level of less than about 95 %)*

- La incertidumbre de medida fue estimada según la NMX-CH-140-IMNC-2002 "Guía para la expresión de la incertidumbre en las mediciones".

*(The uncertainty of the measurement was estimated according to the NMX-CH-140-IMNC-2002 "Guide for the expression of uncertainty in the measurements")*

**Descripción del método:**  
(Description of method)

- La calibración consiste en la medición directa del IBC empleando la máquina de medición uniaxial.

*(The calibration consists of the direct measurement of the IBC using the uniaxial measuring machine)*

- La medición se realizará en 6 posiciones todas ellas a un hilo de rosca desde los bordes como mínimo; distribuidas en 3 planos y las 2 de cada plano a 90° entre ellas.

*(The measurement will be carried out in 6 positions, all of them at a minimum thread from the edges; distributed in 3 planes and 2 of each plane at 90° between them)*

- Cuando el equipo se calibra en sistema inglés tomar en cuenta las siguientes referencias: 1 pulgada = 1 in (símbolo) = 1 inches (traducción).

*(When the equipment is calibrated in the English system, consider the following references: 1 inch = 1 in (symbol) = 1 inches (translation))*

- Cuando el equipo se calibra en sistema inglés tomar en cuenta el siguiente factor de conversión 1 pulgada = 25.4 mm.

*(When the equipment is calibrated in the English system, consider the following conversion factor 1 inch = 25.4 mm)*

- Calibración realizada en referencia al estándar: ISO 1502:1996 (E) ISO General purpose metric screw threads - Gauges and gauging / ASME B1.2-1983 Gages and gauging for unified inch screw threads.

*(Calibration in reference to the standard ISO 1502:1996 (E) ISO General purpose metric screw threads - Gauges and gauging / ASME B1.2-1983 Gages and gauging for unified inch screw threads.)*